



# Guide utilisateur M760E

## Poste opérateur



|  |           |
|--|-----------|
| <b>Description</b>   | <b>1</b>  |
| • Votre M760E - poste opérateur  | 1         |
| • Raccordements  | 2         |
| • Conseils et sécurité   | 2         |
| • Accessoires pour le M760E  | 3         |
| • Installer le poste opérateur   | 4         |
| • Présentation du M760E  | 6         |
| • L'afficheur interactif   | 8         |
| • Utiliser les touches interactives  | 9         |
| <b>Modes d'appel</b>   | <b>10</b> |
| • Le mode mains libres   | 10        |
| • Le mode micro-casque   | 11        |
| • Le mode écoute amplifiée   | 12        |
| • Le réglage du volume d'écoute  | 12        |
| • Le mode prénumérotation  | 12        |
| • L'appel par le nom d'un correspondant des répertoires interne ou externe | 13        |
| • L'appel d'un numéro abrégé collectif                                     | 13        |
| <b>Exploitation du poste opérateur</b>                                     | <b>14</b> |
| • Activer / désactiver le poste opérateur                                  | 14        |
| • Répondre aux appels  | 16        |
| Répondre à un appel externe  | 16        |
| Répondre à un appel interne  | 17        |
| Répondre à un appel LIA  | 17        |
| Répondre à un retour d'appel   | 18        |
| Gérer les surcharges d'appels  | 18        |
| • Emettre un appel   | 19        |
| Appeler un correspondant interne   | 19        |
| Appeler un correspondant externe   | 19        |
| Utiliser les touches programmables   | 19        |
| Utiliser la fonction BIS   | 19        |
| Autres facilités   | 19        |
| Consulter l'état d'un poste  | 20        |
| Aviser le correspondant  | 21        |

|   |           |
|---|-----------|
| • <b>En cours de communication</b>                          | <b>21</b> |
| Transférer un appel vers un poste                           | 21        |
| Transférer un appel vers plusieurs postes successivement    | 22        |
| Revenir avec le premier correspondant                       | 22        |
| Passer alternativement d'un correspondant à l'autre         | 22        |
| Etablir une conférence                                      | 22        |
| Revenir avec un correspondant mis en garde sur un autre CCO | 23        |
| Utiliser la fonction secret                                 | 23        |
| Afficher l'heure  | 23        |
| Utiliser la fonction trace                                  | 24        |
| Mémoriser le numéro d'un correspondant                      | 24        |
| • <b>Mettre fin à une communication</b>                     | <b>24</b> |

## Les services du poste opérateur

25

---

|   |           |
|---|-----------|
| • <b>Réserver des lignes extérieures</b>          | <b>25</b> |
| • <b>Programmer et gérer le système</b>           | <b>26</b> |
| Programmer les numéros abrégés collectifs         | 26        |
| Consulter la consommation téléphonique d'un poste | 27        |
| Gérer les modes de restriction                    | 28        |
| Gérer la date du système                          | 28        |
| Gérer l'heure du système                          | 29        |
| • <b>Utiliser la fonction hôtel</b>               | <b>29</b> |
| Déclarer une arrivée                              | 30        |
| Déclarer un départ                                | 30        |
| Programmer un réveil                              | 31        |
| Déclarer un poste cabine                          | 32        |
| • <b>Visualiser les communications</b>            | <b>33</b> |
| • <b>Visualiser l'état des lignes réseaux</b>     | <b>33</b> |
| • <b>Surveiller les lignes groupées</b>           | <b>34</b> |
| • <b>Aviser un correspondant</b>                  | <b>34</b> |

## Les touches programmables

35

---

|  |           |
|--|-----------|
| • <b>Programmer une touche</b>                       | <b>35</b> |
| • <b>Effacer, modifier, quitter la programmation</b> | <b>36</b> |
| • <b>Identifier les touches programmées</b>          | <b>38</b> |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>La fonction supervision</b>  | <b>39</b> |
| • Programmer la fonction supervision                                  | 39        |
| • Communiquer avec la fonction supervision                            | 40        |
| <b>La fonction multitouche</b>  | <b>41</b> |
| • Programmer la fonction multitouche                                  | 41        |
| <b>La fonction multiligne</b>   | <b>42</b> |
| • Programmer la fonction multiligne                                   | 42        |
| • Communiquer avec la fonction multiligne en mode opérateur activé    | 44        |
| • Communiquer avec la fonction multiligne en mode opérateur désactivé | 44        |
| <b>Les réglages du poste</b>  | <b>46</b> |
| • Choisir la langue du poste  | 46        |
| • Régler le contraste de l'afficheur                                  | 47        |
| • Choisir et régler la sonnerie du poste                              | 48        |
| • Choisir le mode de signalement des appels entrants                  | 49        |
| • Régler le niveau sonore des appuis sur les touches                  | 49        |
| <b>Divers</b>   | <b>50</b> |
| • Glossaire (termes à connaître)                                      | 50        |
| • Un problème ? Vérifiez...   | 51        |

## Votre M760E - poste opérateur

Un nouveau poste téléphonique vient de vous être installé.

Votre poste numérique **M760E** vous donne accès à tous les services et fonctionnalités associés aux systèmes de téléphonie **NeXspan**.

Le **M760E** est un outil à la fois complet et performant, mais aussi simple et rapide d'utilisation.

Configuré en mode **opérateur**, il devient le poste d'accueil téléphonique et offre toutes les fonctions classiques indispensables à la bonne gestion des appels entrants et sortants.

Nota : un poste opérateur peut être configuré en classe A ou classe B ; il est à noter que le présent document s'adresse plus particulièrement aux utilisateurs d'un poste opérateur configuré en classe B.

Remarque : raccordé à une ligne non dédiée à la fonction opérateur, votre **M760E** retrouve ses fonctions de poste numérique et permet de communiquer efficacement grâce à :

- un clavier alphabétique (permettant d'appeler par le nom),
- la présentation du nom des correspondants associée à un répertoire privé de 100 numéros,
- un voyant message,
- un ensemble de 20 touches mémoires (programmation de numéros ou de fonctions),
- un afficheur associé à 5 touches interactives et à un navigateur.

### Laissez-vous guider

L'un des avantages déterminants de votre poste est son écran interactif, qui vous informe au bon moment des services téléphoniques à votre disposition.

Cinq touches interactives, correspondant aux messages affichés sur l'écran, vous permettent d'accéder à ces services par simple pression sur la touche de votre choix.

Plus besoin de chercher l'information dans un guide, pas de numéros de code compliqués à mémoriser.

Ce guide a pour objectif de vous guider pas à pas, lors de la prise en main de ce nouvel outil. Prenez-en connaissance tranquillement, en prévoyant un peu de temps.

Lorsque vous maîtriserez vos manipulations les plus courantes... tout sera joué.

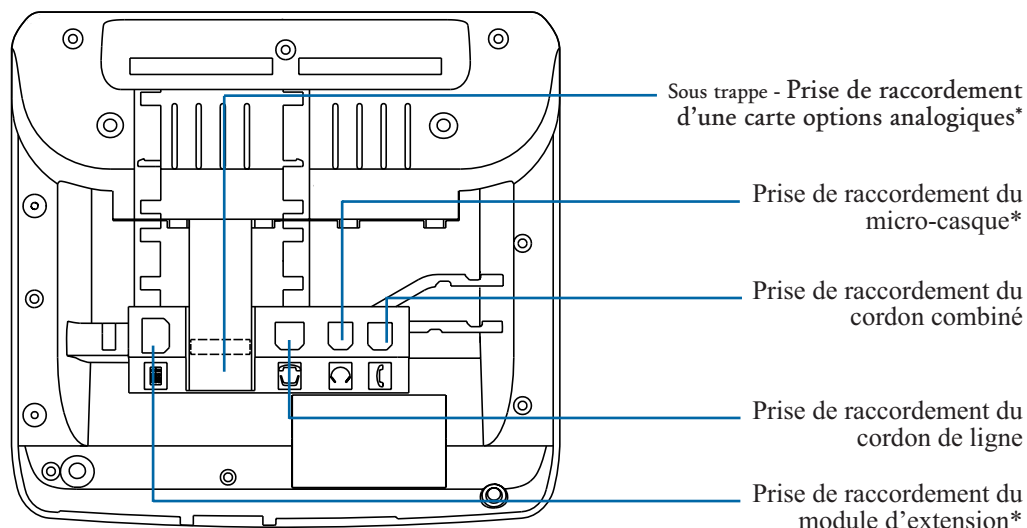
Rien n'est difficile, ni incompréhensible, il vous suffit de lire et de suivre les instructions.

Vous découvrirez alors la rapidité, le gain de temps et ne pourrez plus vous passer de ce poste totalement adapté à vos besoins.

**Alors... suivez le guide !**

## Description

### Raccordements



### Conseils et sécurité

#### Attention

Ne pas installer l'appareil dans une pièce humide, ni à proximité d'un point d'eau.  
Cet appareil doit être utilisé à une température comprise entre 5 °C et 45 °C.

#### Raccordement téléphonique

Cet appareil ne peut être raccordé sur un réseau public.  
Ce poste téléphonique est prévu pour fonctionner avec un système de commutation privé, des gammes **NeXspan**.  
Les tensions présentes sur ce réseau sont classées TRT1 (Tension Réseau Téléphonique) au sens de la norme EN 60-950.

#### Marquage CE



Il atteste de la conformité des produits aux normes applicables conformément à la Directive R & TTE 1999/5/CE.

#### Entretien

Utilisez un chiffon humidifié à l'eau légèrement savonneuse puis essuyez avec un chiffon sec.  
N'utilisez ni solvant, ni produit ménager, votre poste gardera ainsi son aspect neuf.

## Accessoires pour le M760E\*

Le **M760E** est conçu pour être équipé d'éléments complémentaires proposés en option (\*).

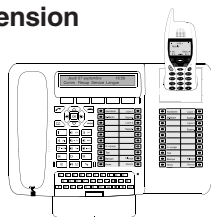
### La carte options analogiques

La carte options analogiques permet le raccordement de périphériques analogiques (tels que modem/Minitel, enregistreur ou sonnerie externe).

### Le micro-casque

Le **M760E** peut être équipé d'un micro-casque. Après raccordement, le mode micro-casque se substitue au mode mains libres.

### Le module d'extension



Le module d'extension permet d'équiper le poste de 20 touches programmables supplémentaires. Vous pouvez ajouter jusqu'à deux modules d'extension, pour constituer un total de 60 touches programmables.

Deux modèles sont disponibles :

- le module d'extension simple **M710**,
- le module d'extension **M715** équipé d'un chargeur pour mobile DECT.

Les modules d'extension **M700** et **M705** équipés d'un afficheur d'icônes sont également adaptables à votre **M760E**.

Remarque : un poste **M760E** seul peut être configuré en mode opérateur et offrir toutes les fonctions de gestion des appels entrants et sortants.

Toutefois, dans certains cas, l'ajout d'une extension est conseillé. Consultez votre exploitant système qui se chargera de vous apporter toute information complémentaire.



## Installer le poste opérateur

La procédure de configuration de votre poste **M760E** en mode **opérateur** dépend de la version du système associé. Afin de situer très rapidement la version de système auquel est raccordé votre poste, nous vous conseillons le test suivant (après raccordement du poste).

### Situer la version du système :



- Appuyez sur la touche **PROG** puis sur la touche .

Soit votre afficheur présente :

Un rectangle blanc avec une bordure double, contenant le mot "ECRAN" en bleu et un curseur à gauche.

Les indications et facilités supplémentaires (voir § La fonction multiligne - Les réglages du poste - Choisir la langue) portées dans ce guide sur fond bleu vous concernent tout particulièrement.

Dans le cas contraire, l'afficheur présente :

Un rectangle blanc avec une bordure double, contenant le mot "LANGUE" en bleu et un curseur à gauche.

Les facilités décrites sur fond bleu dans ce guide, ne sont pas disponibles avec la version actuelle du système associé.

### Configurer le poste en mode opérateur :

Le système associé à votre **M760E** permet à l'exploitant de gérer automatiquement la configuration de votre poste en mode **opérateur**.

Aucune manipulation particulière depuis le poste n'est demandée.

*Remarque* : après avoir déconnecté puis reconnecté la prise de raccordement à la ligne téléphonique - voir page 2 - l'afficheur présente la version logicielle du poste.

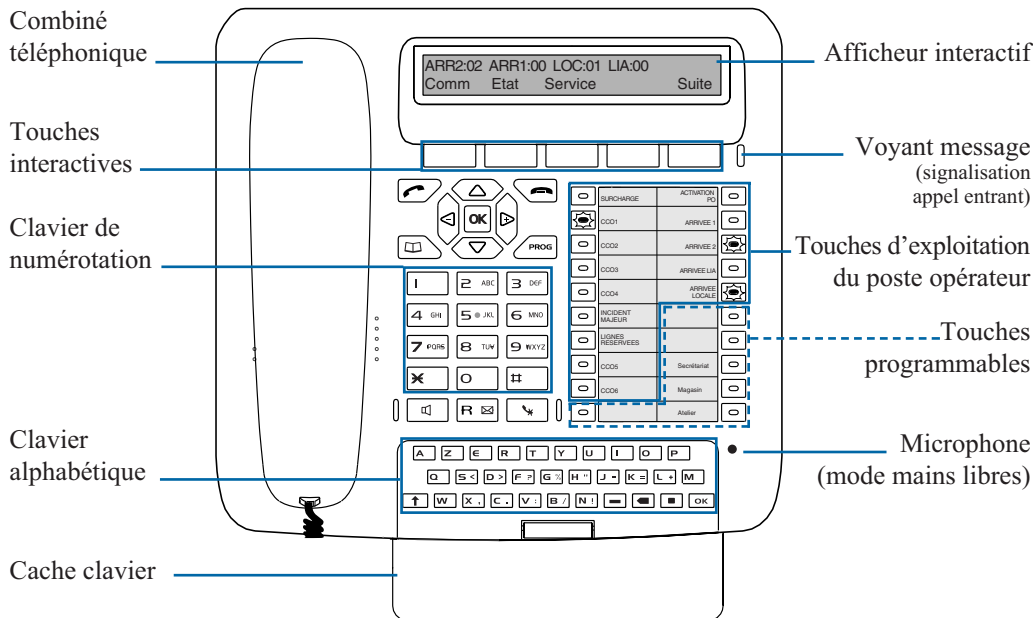
L'intervention de l'exploitant sur le système associé devra être suivie de la manipulation décrite ci-après, afin de configurer votre poste **M760E** en mode **opérateur**.

*Remarque* : une demande d'annulation de configuration en mode opérateur devra également faire l'objet d'une manipulation sur le poste.

**En cas de doute,  
nous vous conseillons  
de consulter votre  
exploitant système.**



## Présentation du M760E



### Touches d'exploitation du poste opérateur :

#### SURCHARGE

Signale les états de surcharge :  
 - niveau 1, voyant allumé fixe,  
 - niveau 2, voyant clignotant lentement.

#### CCO : 1 - 2 - 3 - 4

Permettent la visualisation des appels en cours de traitement.

#### INCIDENT MAJEUR

Signale un dysfonctionnement de l'installation.

#### LIGNES RÉSERVÉES

Permet de réserver un faisceau de lignes extérieures, aux appels sortants depuis le poste opérateur.

|  |                  |                |  |
|--|------------------|----------------|--|
|  | SURCHARGE        | ACTIVATION PO  |  |
|  | CCO1             | ARRIVEE 1      |  |
|  | CCO2             | ARRIVEE 2      |  |
|  | CCO3             | ARRIVEE LIA    |  |
|  | CCO4             | ARRIVEE LOCALE |  |
|  | INCIDENT MAJEUR  |                |  |
|  | LIGNES RÉSERVÉES |                |  |
|  | CCO5             | Secrétariat    |  |
|  | CCO6             | Magasin        |  |
|  |                  | Atelier        |  |

#### ACTIVATION PO

Permet d'activer / désactiver la fonction poste opérateur. Le voyant associé est allumé lorsque le P.O. est désactivé.

#### ARRIVÉES

Permettent la prise des appels arrivant sur le poste opérateur :

1 - Réseau public

2 - Retour d'appel public non répondu

LIA - Lignes interautomatiques

LOCALE - Réseau local

CO 5 et 6 (optionnels)

La programmation de ces touches peut être supprimée.

|  |           |               |  |
|--|-----------|---------------|--|
|  | SURCHARGE | ACTIVATION PO |  |
|  | CCO1      | ARRIVEE 1     |  |
|  | CCO2      | ARRIVEE 2     |  |
|  | CCO3      | ARRIVEE LIA   |  |

### Voyants associés aux touches d'exploitation -

Leurs quatre états permettent d'informer sur le statut de la ligne ou de la fonction programmée : éteint, allumé fixe, clignotant lent, clignotant rapide.

## Autres touches :



**Touche verte** : permet au repos ou en communication, de rappeler le dernier numéro composé (**fonction Bis**).



**Touche rouge** : permet  
- de mettre fin à la communication en cours,  
- en cours de programmation, d'annuler un réglage ou de mettre fin à une séquence de programmation.



**Touche répertoire** : non disponible sur le poste configuré en mode opérateur.



**Touche programmation** : permet d'accéder aux réglages du poste (sonnerie et contraste).



**Touche haut-parleur** : permet en cours de communication, d'activer et de désactiver le mode écoute amplifiée. Le voyant associé allumé rappelle l'activation.







**Touche secret** : en cours de communication, permet de couper le micro (combiné, mains libres ou micro-casque) et faire un aparté sans que le correspondant ne vous entende. Le voyant associé allumé rappelle l'activation.

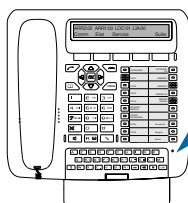


**Touche R (Flashing)** : en cours de communication, permet d'accéder à la numérotation (ex. : appeler un second correspondant). Active si facilité accordée par exploitant système.



**Navigateur** : est composé de 4 touches de direction et d'une touche centrale.

- Les touches  ou  permettent d'afficher les rubriques.
- Les touches  ou  permettent d'effectuer un réglage.
- La touche **OK** permet de valider un choix ou un réglage.



**Clavier alphabétique** : permet  
- d'appeler par le nom, un correspondant des répertoires interne et externe,  
- de composer le message libre afin d'aviser un correspondant. Pour faire apparaître le clavier, rabaissez le cache clavier.

## L'afficheur interactif

Le poste **M760E** est équipé d'un afficheur associé à 5 touches interactives et à un navigateur. Le contraste de l'affichage peut être réglé (*voir § Les réglages du poste*).

L'afficheur est composé d'une ligne d'information et d'une seconde ligne proposant les fonctions accessibles par les touches interactives.

Remarque : les informations présentées par l'afficheur varient selon la programmation du poste et le système associé\*.

### Au repos :

Au repos, l'afficheur indique le nombre d'appels entrants pour chaque arrivée (1 - 2 - LOCALE ou LIA).

|         |         |         |        |       |
|---------|---------|---------|--------|-------|
| ARR2:00 | ARR1:00 | LOC:00  | LIA:01 |       |
| Comm    | Etat    | Service |        | Suite |

La seconde ligne propose les fonctions accessibles au repos par les touches interactives.

### En communication :

La première ligne présente l'identité du correspondant en cours de communication sur appel interne :

|                                  |
|----------------------------------|
| APPEL DE XXXXXXXXXX              |
| Comm Prenom <-Debut FVocale ---> |

sur appel externe :

|                                    |
|------------------------------------|
| ARRIVEE PTT:XXXXXXXXXX EQ:01/02/04 |
| Comm Prenom <-Debut FVocale --->   |

La seconde ligne propose les fonctions accessibles durant la communication par les touches interactives.

### En cours de programmation :

L'afficheur présente le libellé de la programmation :

|                              |
|------------------------------|
| QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ? |
| Numero Superv. FVocale       |

La seconde ligne propose les fonctions accessibles durant la procédure de programmation.

### En cours de réglage :

L'afficheur présente le libellé du réglage :

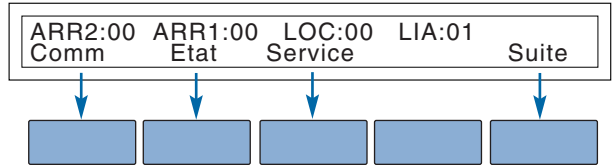
|            |
|------------|
| ↓ SONNERIE |
|------------|

L'utilisation du navigateur permet d'accéder aux rubriques, d'effectuer les réglages puis de valider.

## Utiliser les touches interactives

L'afficheur est composé d'une ligne d'information et d'une seconde ligne proposant les fonctions accessibles par les touches interactives. Chaque fonction proposée sur la seconde ligne de l'afficheur, correspond à une touche interactive.

Remarque : selon le cas, certaines touches interactives ne sont associées à aucune fonction.



Comm

. Pour accéder à une fonction, appuyez sur la touche interactive associée à cette fonction (**Comm** par exemple).

Dans certains cas, le nombre de fonctions disponibles peut être supérieur à cinq.

--> Suite

. Pour accéder aux fonctions suivantes, appuyez sur la touche interactive --> ou **Suite**.

<--

. Pour accéder aux fonctions précédentes, appuyez sur la touche interactive <--.

Retour

A tout moment, vous pouvez utiliser les touches interactives :  
. **Retour** pour revenir à l'écran précédent,

Sommaire

. **Sommaire** pour revenir au repos.

## Modes d'appel


Votre **M760E** vous propose divers modes d'appel adaptés à vos activités. Ces facilités viennent en complément du mode classique combiné (ou mode discret) : décrochage du combiné pour répondre ou émettre un appel et raccrochage du combiné pour mettre fin à un appel.

### Le mode mains libres

Le mode mains libres permet d'appeler ou de répondre à un appel, sans décrocher le combiné. Il est possible de passer du mode mains libres en mode combiné et inversement, en cours de communication. **Attention** : lorsqu'un micro-casque est raccordé au poste, le mode micro-casque se substitue au mode mains libres.

#### Répondre à un appel :



Lorsqu'un appel est présenté,  
- appuyez sur la touche programmée **ARRIVEE 1 - 2 - LIA** ou **LOCALE** dont le voyant clignote (Arrivée 1 par exemple).  
Sans décrocher le combiné, vous pouvez converser directement en mode mains libres.  
*Le voyant associé à la touche  s'allume.*



#### Appeler un correspondant :



- **Composez** directement au clavier le numéro du correspondant.  
*Le numéro composé s'affiche au fur et à mesure de la saisie. Votre poste est automatiquement en mode mains libres.*  
Au décrochage du correspondant, vous pouvez converser en mode mains libres.



#### Mettre fin à une communication :



- Appuyez sur la **touche rouge** .  
*Le correspondant est libéré. La communication est terminée et le voyant associé à la touche  s'éteint.*



#### Passer du mode mains libres au mode combiné :



Vous conversez en mode mains libres,  
- **décrochez** simplement le combiné.  
*La conversation se poursuit en mode combiné (ou mode discret). Le voyant associé à la touche  s'éteint.*  
En fin de communication, vous devez appuyer sur la **touche rouge** .

#### Passer du mode combiné au mode mains libres :



Vous conversez en mode combiné,  
- **raccrochez** le combiné.  
*La conversation se poursuit en mode mains libres. Le voyant associé à la touche  s'allume fixe.*  
En fin de communication, vous devez appuyer sur la **touche rouge** .

## Le mode micro-casque

Votre **M760E** a été équipé d'un micro-casque ; le micro-casque et le combiné sont connectés aux prises de raccordement dédiées (voir § Raccordements) et le combiné est raccroché (posé sur le poste, dans son logement).

Nous vous conseillons toutefois de consulter votre exploitant système qui se chargera de vous informer sur les autres possibilités d'utilisation du micro-casque.

### Répondre à un appel en mode micro-casque :



Lorsqu'un appel est présenté,

- appuyez sur la touche programmée **ARRIVEE 1 - 2 - LIA** ou **LOCALE** dont le voyant clignote (ARRIVEE 1 par exemple).

Vous pouvez converser en mode micro-casque.

*Le voyant associé à la touche  s'allume.*

### Appeler un correspondant :




- **Composez** directement au clavier le numéro du correspondant. *Le numéro composé s'affiche au fur et à mesure de la saisie.*

Au décrochage du correspondant, vous pouvez converser en mode micro-casque.


### Passer du mode micro-casque au mode mains libres :



Vous conversez en mode micro-casque,

- appuyez sur la touche .


*La conversation se poursuit en mode mains libres.*

. Pour revenir au mode micro-casque, appuyez à nouveau sur la touche .

. Pour passer du mode mains libres au mode combiné, **décrochez** le combiné.

Remarques :

- Le combiné peut être raccroché à tout moment ; dans ce cas, la conversation se poursuit en mode micro-casque.

- En mode combiné, un appui sur la touche  active l'écoute amplifiée.

### Passer du mode micro-casque au mode supervision :



Vous conversez en mode micro-casque,


- une autre personne peut **décrocher** le combiné afin de superviser la communication. Le combiné peut être raccroché à tout moment.

*La conversation se poursuit en mode micro-casque.*

### Mettre fin à une communication :



- Appuyez sur la **touche rouge** .

*Le correspondant est libéré. La communication est terminée et le voyant associé à la touche  s'éteint.*



## Le mode écoute amplifiée

Le mode écoute amplifiée permet d'écouter un correspondant sur le haut-parleur et ainsi faire participer d'autres personnes à la conversation.

### Activer l'écoute amplifiée :



Vous êtes en communication discrète (combiné décroché).

- Appuyez sur la touche .

*La conversation est diffusée sur le haut-parleur. Le voyant de la touche s'allume fixe.*

### Désactiver l'écoute amplifiée :





- Appuyez à nouveau sur la touche .

*La conversation se poursuit en mode discret. Le voyant de la touche s'éteint.*

## Le réglage du volume d'écoute

Quel que soit le mode utilisé (mode combiné, mains libres, micro-casque ou écoute amplifiée), le niveau d'écoute peut être ajusté (8 niveaux).



- Appuyez successivement sur les touches  ou  pour diminuer ou augmenter le niveau d'écoute.

*Le dernier réglage reste mémorisé par le poste (sauf pour le mode casque : retour au niveau moyen en début de communication).*

## Le mode prénumérotation

Le mode prénumérotation permet de saisir et de visualiser un numéro afin de pouvoir éventuellement y apporter des corrections avant de le composer (ce mode peut être utilisé au repos ou en communication et est intéressant lors de la composition de numéros longs, tels que les numéros internationaux).

Comm

1 - Appuyez sur la touche interactive **Comm**,

Prenum

2 - puis sur la touche interactive **Prenum**.



3 - Composez le **numéro du correspondant**.

*Le numéro composé s'affiche au fur et à mesure de la saisie.*

Gomme

. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme** puis recomposez le chiffre.

Appel

4 - Appuyez sur la touche interactive **Appel** pour déclencher l'appel.

A la réponse du correspondant, vous pouvez converser.

## L'appel par le nom d'un correspondant des répertoires interne ou externe \*

Si vous ne connaissez pas le numéro de votre correspondant interne ou externe, vous pouvez accéder à son numéro en composant son nom au clavier alphabétique.

Comm

1 - Appuyez sur la touche interactive **Comm**.

Nom. int

2 - Appuyez sur la touche interactive **Nom. int**.  
(ou appuyez sur la touche interactive → puis **Nom. ext**).

nom xx

Gomme

3 - Saisissez au clavier alphabétique, les premières lettres du nom du correspondant.

. Pour éventuellement corriger une saisie, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

Consult

4 - Appuyez sur la touche interactive **Consult**.

. En cas de doute sur l'orthographe du nom, appuyez sur la touche interactive **Phonetq**.

Phonetq

*L'afficheur propose un nom ou indique le nombre de possibilités.*

Suivant

. Appuyez éventuellement sur la touche interactive **Suivant**, jusqu'à affichage du nom désiré.

Preced

. Utilisez la touche interactive **Preced** pour revenir en arrière.

Corriger

. Si nécessaire, appuyez sur la touche interactive **Corriger** pour revenir à la saisie des lettres.

Appel

5 - Appuyez sur la touche interactive **Appel** pour appeler le correspondant affiché.

*Le poste appelle automatiquement le numéro.*

A la réponse du correspondant, vous pouvez converser.

## L'appel d'un numéro abrégé collectif\*

Vous gagnerez du temps en utilisant les numéros abrégés collectifs. Ces numéros sont programmables depuis le poste opérateur et accessibles à tous les abonnés (voir § Les services du poste opérateur - Programmer et gérer le système).

✕

Au repos ou déjà en communication,

1 - appuyez sur la touche ✕.

3xxx

2 - Composez un **numéro abrégé** (3xxx).

*Le poste appelle automatiquement le numéro.*

ou \_XXX

A la réponse du correspondant, vous pouvez converser.

\* Selon facilités accordées par l'exploitant système

## Exploitation du poste opérateur

Désactivé, le poste opérateur n'a aucune fonction téléphonique.

Toutefois, selon les facilités accordées par l'exploitant et notamment la programmation de la fonction multiligne, un poste opérateur désactivé peut recevoir ou émettre des appels. Nous vous conseillons de consulter votre exploitant pour plus d'informations.

Remarque : il est à noter qu'un poste **M760E** configuré en mode opérateur et désactivé ne retrouve pas les facilités d'un poste ordinaire (répertoire, journaux, etc..).

### Activer / désactiver le poste opérateur

#### Activer la fonction poste opérateur :



Lorsque la fonction poste opérateur est désactivée, un message sur l'afficheur rappelle cette désactivation et le voyant associé à la touche programmée **ACTIVATION PO** est allumée.

1 - Appuyez sur la touche programmée **ACTIVATION PO**.  
*L'afficheur invite à confirmer l'activation.*

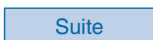


2 - Appuyez sur la touche interactive **Confirm**.  
*Le voyant associé à la touche programmée **ACTIVATION PO** s'éteint.*

*L'afficheur présente les informations et facilités nécessaires à la gestion de la fonction opérateur ; ces facilités sont détaillées ci-après.*

|         |         |         |        |  |
|---------|---------|---------|--------|--|
| ARR2:00 | ARR1:00 | LOC:00  | LIA:00 |  |
| Comm    | Etat    | Service | Suite  |  |

Remarque : en cas de non-confirmation dans les 5 secondes, le poste opérateur revient à l'état désactivé.



Poste au repos, pour afficher la date et l'heure :  
- appuyez sur la touche interactive **Suite**.



. **En cas de dysfonctionnement** du réseau ou de l'alimentation, le voyant associé à la touche programmée **INCIDENT MAJEUR** clignote.

Dans ce cas,

- vous devez prendre contact avec l'exploitant système.
- Ensuite, appuyez sur la touche **INCIDENT MAJEUR** pour acquitter l'alarme et éteindre le voyant associé.

## Désactiver la fonction poste opérateur :



La désactivation de la fonction poste opérateur n'est possible que si le poste est hors communication, même s'il y a des appels en attente (hors CCO) sur les touches programmées **ARRIVEE 1** et **ARRIVEE 2**.

Les appels en attente seront redirigés automatiquement.

1 - Appuyez sur la touche programmée **ACTIVATION PO**.  
*L'afficheur invite à confirmer la désactivation.*

2 - Appuyez sur la touche interactive **Confirm**.  
*Le voyant associé à la touche programmée s'allume.  
L'afficheur présente un message rappelant la désactivation de la fonction poste opérateur.*

Remarque : en cas de non-confirmation dans les 5 secondes, le poste opérateur revient à l'état activé.

**Attention** : si, sur un poste opérateur libre, des appels entrants ne sont pas répondus, celui-ci se désactive automatiquement au bout d'un certain temps. Nous vous conseillons de consulter votre exploitant afin de demander l'adaptation de ce délai à vos activités.

Après désactivation et selon les facilités programmées par l'exploitant système, les appels arrivants seront renvoyés vers un poste prédéterminé ou annoncés par une sonnerie externe.

## Répondre aux appels

En mode actif, le poste opérateur affiche l'arrivée des appels et les voyants associés aux touches programmées clignotent.

Remarque : le poste est visualisé libre tant qu'il y a au moins une position de disponible c'est-à-dire une touche CCO libre (voyant éteint). Un CCO est un circuit de conversation ; les touches CCO permettent de gérer plusieurs appels simultanément.

Les appels arrivants sont classés en quatre types selon leur origine : externe - interne - LIA (ligne interautomatique) ou retour d'appel.

### Répondre à un appel externe :

Lorsqu'un appel externe arrive, l'afficheur vous prévient :

|         |                |         |        |  |
|---------|----------------|---------|--------|--|
| ARR2:00 | <b>ARR1:01</b> | LOC:00  | LIA:01 |  |
| Comm    | Etat           | Service | Suite  |  |



De plus, le voyant associé à la touche **ARRIVEE 1** clignote.

- Appuyez sur la touche programmée **ARRIVEE 1** pour parler au correspondant.

*Le voyant associé à cette touche s'éteint, sauf si un autre appel externe est en instance.*



Un circuit de communication est alors activé et le voyant associé à l'une des touches de supervision s'allume (exemple : touche programmée CCO1).

*L'afficheur présente les informations concernant l'origine de l'appel\* :*

*. localisation physique de la ligne,*

*. libellé de l'appelant (selon le cas, ce libellé est complété du numéro de l'abonné).*

## Répondre à un appel interne :

Lorsqu'un appel interne arrive, l'afficheur vous prévient :

|         |         |         |        |       |
|---------|---------|---------|--------|-------|
| ARR2:00 | ARR1:00 | LOC:01  | LIA:00 |       |
| Comm    | Etat    | Service |        | Suite |



De plus, le voyant associé à la touche **ARRIVEE LOCALE** clignote.

- Appuyez sur la touche programmée **ARRIVEE LOCALE** pour parler au correspondant.

*Le voyant associé à cette touche s'éteint, sauf si un autre appel local est en instance.*



Un circuit de communication est alors activé et le voyant associé à l'une des touches de supervision s'allume (exemple : touche programmée CCO2).

*L'afficheur présente les informations concernant l'origine de l'appel\* :*

- . le numéro ou le nom du titulaire du poste,*
- . le numéro de la société et du service.*

## Répondre à un appel LIA :

Lorsqu'un appel provenant d'une ligne interautomatique arrive, l'afficheur vous prévient :

|         |         |         |        |       |
|---------|---------|---------|--------|-------|
| ARR2:00 | ARR1:00 | LOC:00  | LIA:01 |       |
| Comm    | Etat    | Service |        | Suite |



*Le voyant associé à la touche **ARRIVEE LIA** clignote.*

- Appuyez sur la touche programmée **ARRIVEE LIA** pour parler au correspondant.

*Le voyant associé à cette touche s'éteint, sauf si un autre appel LIA est en instance.*



Un circuit de communication est alors activé et le voyant associé à l'une des touches de supervision s'allume (exemple : touche programmée CCO3).

*L'afficheur présente les informations concernant l'origine de l'appel\*.*

## Répondre à un retour d'appel\* :

Vous avez transféré un appel externe sur un poste interne. Cet appel n'a pas été répondu et vous est présenté à nouveau.

|         |         |         |        |
|---------|---------|---------|--------|
| ARR2:01 | ARR1:00 | LOC:00  | LIA:00 |
| Comm    | Etat    | Service | Suite  |



Le voyant associé à la touche **ARRIVEE 2** clignote.

- Appuyez sur la touche programmée **ARRIVEE 2** pour parler au correspondant.

*Le voyant associé à cette touche s'éteint, sauf si un autre retour d'appel est en instance.*



Un circuit de communication est alors activé et le voyant associé à l'une des touches de supervision s'allume (exemple : touche programmée CCO4).

*L'afficheur présente les informations concernant l'origine de l'appel\* :*

*. le type de retour (retour PTT - retour LIA)*

*. le numéro ou le nom du titulaire du poste qui n'a pas répondu,*

*. le numéro de la société et du service,*

*. le motif du retour (non-dérangement - non-réponse - occupé - inaccessible - renvoyé - non attribué - blocage).*

### Remarques :

- Selon le réglage (voir § Les réglages) un appel entrant en cours de communication, peut être signalé par un bip en parallèle du clignotement du voyant associé à la touche programmée.

- L'appui sur l'une des touches **ARRIVEE**, provoque la mise en garde automatique d'un appel en cours.

- La reprise d'un appel en garde est réalisée par l'appui sur la touche **CCO** dont le voyant clignote.

## Gérer la surcharge d'appels :



- **alerte premier niveau** : le voyant associé à la touche s'allume.



- **alerte second niveau** : le voyant associé à la touche clignote.

Nota : ces alertes sont déclenchées après un certain délai. Nous vous conseillons de consulter votre exploitant afin de demander l'adaptation de ce délai à vos activités.

. Appuyez sur la touche **SURCHARGE** pour afficher les appels entrants en attente.

## Emettre un appel

Pour émettre un appel, vous pouvez numéroté directement au clavier, utiliser la touche interactive **Comm** ou les touches programmables (voir § Les modes d'appel). Cette manœuvre initialise automatiquement un double appel si une communication est déjà en cours.

### Appeler un correspondant interne :



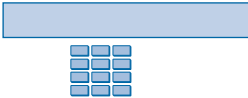
Pour appeler un correspondant interne,

- composez le **numéro de poste** du correspondant.  
*L'afficheur présente le nom du correspondant\*.*

### Appeler un correspondant externe :



ou



Pour appeler un correspondant externe,

- 1 - composez le **code d'accès à l'extérieur** (0 par défaut).

- 2 - Composez le **numéro du correspondant**.

*L'afficheur présente le numéro composé.*

A la réponse du correspondant, vous pouvez converser.

### Utiliser les touches programmables :



Les touches programmables disponibles de votre poste peuvent être affectées aux numéros des correspondants que vous appelez régulièrement (internes ou externes).

- Appuyez sur **la touche programmée**.

*Le poste appelle automatiquement le correspondant.*

*L'afficheur présente le numéro du correspondant appelé.*

A la réponse du correspondant, vous pouvez converser.

### Utiliser la fonction BIS :



La fonction BIS (rappel du dernier numéro composé) permet de renuméroté automatiquement le dernier numéro composé.

- Appuyez sur la **touche verte** .

*Le poste appelle automatiquement le dernier numéro composé.*

*L'afficheur présente le numéro appelé.*

A la réponse du correspondant, vous pouvez converser.

### Autres facilités\* :

Selon la programmation par l'exploitant système, l'appui sur la touche **Comm** permet d'accéder à d'autres facilités. Exemple :

- . **Pour accéder à la liste des numéros d'urgence**, vous devez appuyer successivement sur les touches interactives **Comm** (**-->\***), **Urgence** puis composer le **numéro d'urgence**.

Consultez votre exploitant système pour de plus amples informations.

\* Selon facilités accordées par l'exploitant système



## Consulter l'état d'un poste :

Prenum

Etat



Appel

Appel

Reprise

-->

Intrus

Secret

Reprise

Reprise

Cette fonction permet de consulter l'état d'un poste dans l'entreprise tout en continuant la conversation avec le demandeur.  
Remarque : cette facilité est également accessible hors communication.

En cours de communication,  
1 - appuyez sur la touche interactive **Prenum**.

2 - Appuyez sur la touche interactive **Etat**.  
Remarque : poste au repos, l'afficheur donne accès directement à cette fonction.

*L'afficheur invite à saisir le numéro du poste dont vous souhaitez connaître l'état.*

3 - Composez le premier **numéro du poste**.  
*L'afficheur présente l'état du poste.*

### . Pour appeler un poste libre

- Appuyez sur la touche interactive **Appel**.  
*L'afficheur présente les diverses fonctionnalités disponibles en cours de communication (voir § En cours de communication).*

### . Pour avertir un poste occupé

- Appuyez sur la touche interactive **Appel**.  
Le correspondant est averti de votre appel par un bip ; il a la possibilité ou non de vous répondre.

. Si vous désirez reprendre la conversation avec le demandeur en attente, appuyez sur la touche interactive **Reprise**.

### . Pour entrer en tiers sur la ligne du poste occupé

1 - Appuyez sur la touche interactive --> puis sur la touche interactive **Intrus**.

Vous entrez en conversation avec les deux correspondants.

2 - Appuyez sur la touche interactive **Secret** pour converser avec le correspondant interne, en mettant le tiers en attente.

3 - Appuyez sur la touche interactive **Reprise** pour mettre fin à l'intrusion.

4 - Appuyez à nouveau sur la touche interactive **Reprise** pour reprendre la conversation avec le demandeur en attente.

. Si vous désirez appeler un nouveau poste appuyez sur la touche interactive **Autre** ; sinon appuyez sur la touche interactive **Retour** pour quitter.

## Si votre correspondant ne répond pas :

### Aviser le correspondant :

Aviser

Suite

Gomme

Envoi

Non

Le correspondant que vous voulez joindre ne répond pas. Vous pouvez transmettre un court message sur l'afficheur de son poste, sous réserve que ce correspondant (interne ou externe) soit raccordé à une interface numérique.

1 - Appuyez sur la touche interactive **Aviser**.

*L'afficheur présente le premier des six messages prédéfinis.*

2 - Appuyez successivement sur la touche interactive **Suite** pour sélectionner éventuellement un autre message prédéfini ou le message libre.

. Selon le choix, vous devez **compléter** le message présenté ou **composer au clavier alphabétique** un message libre.

Remarque : utilisez le clavier alphabétique et ses facilités.

. Pour éventuellement corriger une saisie, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

3 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi** pour confirmer l'envoi du message.

*L'afficheur propose de reprendre la communication.*

4 - Appuyez sur la touche interactive **Oui** ou **Non** (exemple) selon le cas.

Remarques : les messages prédéfinis sont affichés directement sur le poste du correspondant avisé. En revanche, un message libre n'est pas directement affiché ; le correspondant est averti de l'arrivée d'un message écrit et doit aller le consulter.

## En cours de communication

### Transférer un appel vers un poste :



Transf

Vous êtes en communication et souhaitez transférer l'appel vers un poste interne.

1 - Composez directement le **numéro du poste**.

Remarque : vous pouvez également appuyer sur la touche interactive **Comm** et procéder à une recherche par le nom ou utiliser les touches préprogrammées.

2 - Appuyez sur la touche interactive **Transf**.

*Le voyant associé à la touche CCO s'éteint\*.*

\* Selon facilités accordées par l'exploitant système

## Transférer un appel vers plusieurs postes successivement (chainage) :



Le correspondant extérieur désire parler successivement à plusieurs personnes.

1 - Appuyez sur la touche interactive -->.

2 - Appuyez sur la touche interactive **Chainage**.

3 - Composez le premier **numéro de poste**.

Remarque : vous pouvez également procéder à une recherche par le nom ou utiliser les touches programmées.

Vous pouvez attendre - ou non - la réponse du correspondant appelé pour transférer.

En fin de conversation, lorsque le correspondant interne raccroche, le correspondant externe est présenté automatiquement en **ARRIVEE 2** pour demander à être transféré sur un autre poste interne.

## Revenir avec le premier correspondant :



Vous avez appelé un correspondant interne et celui-ci ne répond pas.

- Appuyez sur la touche interactive **Reprise**.

Vous pouvez aussi appuyer sur la **touche rouge** ☎.

Vous récupérez le correspondant qui se trouvait en attente.

## Passer alternativement d'un correspondant à l'autre :



Vous voulez passer successivement d'un correspondant à l'autre.

- Appuyez sur la touche interactive **Alternat**.

Vous communiquez alternativement avec chacun des deux correspondants, mais ils ne peuvent communiquer entre eux.

*Le correspondant présenté à droite de l'afficheur est toujours celui qui se trouve en attente.*

## Etablir une conférence :



Vous désirez communiquer en même temps avec chacun des deux correspondants (facilité accordée si vous êtes à l'origine du dernier appel).

- Appuyez sur la touche interactive --> puis sur la touche interactive **Conf**.

*Une conférence à trois est établie entre vous et vos deux correspondants.*

*Si l'un raccroche, vous restez en ligne avec l'autre.*

En cours de conférence, vous désirez laisser vos deux correspondants entre eux.



Transf

**. Pour mettre fin à la conférence,**

- appuyez sur la touche interactive **Transf**.

*Les deux correspondants restent en communication.*

Remarque : en cas d'échec, votre poste sonne à nouveau.

## Revenir avec un correspondant mis en garde sur un autre CCO :



L'appui sur l'une des touches **ARRIVEE 1 - 2 - LIA** ou **LOCALE**, provoque la mise en garde automatique d'un appel en cours.

- Appuyez sur la touche **CCO** dont le voyant clignote. Vous pouvez reprendre la conversation avec le correspondant en attente.

Remarque : il n'est pas possible d'établir une conférence entre deux correspondants présents sur deux CCO différents.

## Utiliser la fonction secret :




La communication est établie avec un correspondant et vous désirez faire un aparté sans que votre correspondant ne vous entende.

1 - Appuyez sur la touche .

*Le micro du combiné, du mains libres ou du micro-casque est coupé et le voyant associé à la touche s'allume fixe.*

*Votre correspondant ne vous entend pas.*



2 - Appuyez à nouveau sur la touche  pour reprendre la conversation avec le correspondant.

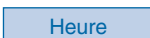
*Le voyant associé à la touche s'éteint.*

## Afficher l'heure :



Pour afficher la date et l'heure à la place du nom et/ou du numéro du correspondant :

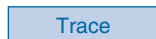
1 - appuyez sur la touche interactive -->.



2 - Appuyez sur la touche interactive **Heure**.

*L'afficheur présente la date et l'heure.*

## Utiliser la fonction trace :



Vous souhaitez que le numéro du correspondant appelé ou appelant (interne ou externe) soit inscrit dans le journal de bord, afin d'identifier un appel malveillant, par exemple.

1 - Appuyez sur la touche interactive -->.

2 - Appuyez sur la touche interactive **Trace**.

*Le numéro est automatiquement mémorisé dans le tableau de bord consultable par l'exploitant système.*

## Mémoriser le numéro du correspondant :



Que vous soyez appelant ou appelé, vous pouvez mémoriser le numéro de votre correspondant sur une touche programmable.

1 - Appuyez (successivement) sur la touche interactive -->.

2 - Appuyez sur la touche interactive **Memoire**.

3 - Appuyez sur une **touche programmable**.

*Le numéro est automatiquement mémorisé et accessible depuis cette touche programmée.*

Remarque : indiquez le nom du correspondant sur l'étiquette en regard de la touche programmée.

## Mettre fin à une communication



- Appuyez sur la **touche rouge** .






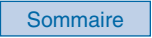
*Si le poste était en mode mains libres ou en mode micro-casque, le voyant associé à la touche  s'éteint.*

*Le correspondant est libéré. La communication est terminée.*

Remarque : après le traitement d'une communication, lorsque le poste opérateur revient au repos, l'afficheur reste «blanc» pendant quelques secondes. Toutefois, le poste opérateur continue de fonctionner normalement et toute manœuvre (notamment la réponse à un appel) est prise en compte.

## Les services du poste opérateur

Le poste opérateur offre un certain nombre de services personnalisables.

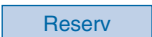
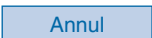
|   |   |
|---|---|
|  | 1 - Appuyez sur la touche interactive <b>Service</b> .  |
|  | 2 - Appuyez sur la touche interactive <b>Serveur</b> .<br><i>L'afficheur présente la première rubrique disponible.</i>                |
|  | - Appuyez successivement sur la touche interactive <b>Suite</b> pour afficher les autres rubriques.                                   |
|  | 3 - Appuyez sur la touche interactive <b>Acces</b> lorsque l'afficheur présente la rubrique souhaitée.                                |
|  | En cours de consultation d'une rubrique,<br>- l'appui sur la touche interactive <b>Retour</b> permet de revenir en début de rubrique, |
|  | - l'appui sur la touche interactive <b>Sommaire</b> permet de revenir à la liste des rubriques.                                       |

## Réserver des lignes extérieures\*

Cette fonction permet de réserver un faisceau de lignes extérieures aux appels sortants depuis le poste opérateur\*.

Remarque : cette fonction est disponible également par la touche programmée LIGNES RESERVEES (voir § Description).

Lorsque vous avez accédé à la rubrique «*RESERVATION DE LIGNE EXTERIEURE*».

|   |  |
|---|--|
|  | <b>Pour réserver une ligne</b><br>- Appuyez sur la touche interactive <b>Reserv</b> .              |
|  | <b>Pour annuler une réservation de ligne</b><br>- Appuyez sur la touche interactive <b>Annul</b> . |

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.

Au repos, vous accédez directement à ce menu en appuyant sur la touche **LIGNES RESERVEES**.

*Le voyant associé à cette touche s'allume fixe pour rappeler la réservation de lignes.*



\* Selon facilités accordées par l'exploitant système

## Programmer et gérer le système\*

Cette fonction permet d'accéder à :

- la programmation des numéros abrégés (accessibles à tous les utilisateurs du système),
- la consultation de la consommation téléphonique d'un poste,
- la gestion des modes de restriction,
- la gestion de la date et de l'heure.

Lorsque vous avez accédé à la rubrique «PROGRAMMATION ET GESTION DU SYSTEME».

### Programmer les numéros abrégés collectifs :

No. Abrg

Nouveau

Suivant

Modif



Envoi

Oui

Cette fonction permet la gestion des numéros abrégés collectifs de l'installation.

#### Pour saisir un nouveau numéro abrégé :

1 - Appuyez sur la touche interactive **No. Abrg**.

2 - Appuyez sur la touche interactive **Nouveau**.  
*L'afficheur présente le premier numéro non enregistré.*

Pour afficher le numéro libre suivant,  
- appuyez sur la touche interactive **Suivant**.

3 - Appuyez sur la touche interactive **Modif**.  
*L'afficheur invite à composer le numéro.*

4 - Composez le **numéro du correspondant** (précédé du préfixe de prise de ligne, s'il s'agit d'un correspondant externe ; 0 par défaut).  
. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

5 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi**.  
*L'afficheur invite à préciser si ce numéro est complet.*

6 - Appuyez sur la touche interactive **Oui**, si c'est le cas.  
. Dans le cas où ce numéro correspond à une société desservie par la sélection directe à l'arrivée, il est possible de ne saisir que la partie fixe du numéro. Vous devez :  
- appuyer sur la touche interactive **Non**, puis  
- saisir le nombre de chiffres à suivre avant d'appuyer sur la touche interactive **Envoi**,  
- ou appuyer sur la touche interactive **Libre** lorsque la composition du numéro peut être variable.

Libelle

7 - Composez le **Libelle** (exemple : nom du correspondant ou de la société) à l'aide du clavier alphabétique.  
. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

Envoi

8 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi** pour terminer.  
*L'afficheur présente le numéro programmé.*

. Vous avez la possibilité d'utiliser les touches **Modif** ou **Annul** pour modifier ou effacer le numéro présenté.

No. Abrg

Voir



Envoi

Suivant

## Pour consulter les numéros abrégés programmés :

- 1 - Appuyez sur la touche interactive **No. Abrg**.
- 2 - Appuyez sur la touche interactive **Voir**.
- 3 - Composez le **numéro du poste**.
- 4 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi**.
- 5 - Appuyez successivement sur la touche interactive **Suivant** pour afficher les autres numéros.

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.

## Consulter la consommation téléphonique d'un poste :

Facture



Envoi

Cette fonction permet de connaître le nombre d'unités de taxation téléphonique facturées pour un poste déterminé de l'installation, depuis la dernière remise à zéro de son compte.

1 - Appuyez sur la touche interactive **Facture**.  
*L'afficheur invite à saisir le numéro du poste dont vous désirez connaître la consommation.*

2 - Composez le **numéro du poste**.  
. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

3 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi**.  
*L'afficheur présente le compteur et la date de mise à zéro.*

## Pour remettre le compteur à zéro :

- appuyez sur la touche interactive **Annul**, puis
  - appuyez sur la touche interactive **Oui** pour confirmer.
- Remarque : le mot de passe n'est requis que lors de la première annulation tant que vous ne quittez pas le menu **Facture**. Consultez l'exploitant système qui se chargera de vous le communiquer.

Annul

Oui

Autre

## Pour consulter la consommation d'un autre poste :

- appuyez sur la touche interactive **Autre**.

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.



# Les services du poste opérateur

## Gérer les modes de restriction :

Les droits des utilisateurs de l'installation sont attribués par l'exploitant et peuvent varier suivant l'heure de la journée.

Exemple : des communications internationales peuvent être autorisées dans la journée et seulement des communications locales le soir ou le week-end.

Cette fonction permet de forcer le système dans l'un ou l'autre mode.

Horaire

1 - Appuyez sur la touche interactive **Horaire**.

*L'afficheur invite à sélectionner le mode de fonctionnement.*

Nuit

2 - Appuyez sur la touche interactive **Jour** ou **Nuit** (Nuit par exemple).

*L'afficheur confirme la restriction sélectionnée.*

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.

## Gérer la date du système :

Cette fonction permet de modifier la date programmée dans le système.

Date

1 - Appuyez sur la touche interactive **Date**.

*L'afficheur invite à saisir la nouvelle date.*

JJMMAAAA

2 - Composez la **nouvelle date** (exemple : 12072001 pour 12 juillet 2001).

Envoi

3 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi** pour terminer.

*L'afficheur présente la date programmée.*

Modif

**Pour modifier à nouveau la date :**

- appuyez sur la touche interactive **Modif**.

Vous pouvez aussi modifier directement l'heure en appuyant sur la touche interactive **Heure** (voir ci-après).

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.

## Gérer l'heure du système :

Heure

HH MM SS

Envoi

Modif

Cette fonction permet de modifier l'heure programmée dans le système.

1 - Appuyez sur la touche interactive **Heure**.  
*L'afficheur invite à saisir la nouvelle heure.*

2 - Composez la **nouvelle heure** (format HH MM SS, soit heures, minutes et secondes) puis appuyez sur la touche interactive **Envoi** pour terminer.

. Vous pouvez également demander l'avancement ou le recul d'une heure en appuyant directement sur la touche interactive correspondante (+ **1H** ou - **1H**).

*L'afficheur présente l'heure programmée.*

### **Pour modifier à nouveau l'heure :**

- appuyez sur la touche interactive **Modif**.

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.

## Utiliser la fonction hôtel\*

Cette fonction permet d'accéder à divers services associés à un client ou une chambre donnée :

- la déclaration de l'arrivée,
- la déclaration du départ,
- la programmation du réveil,
- la déclaration d'un poste cabine.

Important : si vous utilisez fréquemment ces fonctions, votre exploitant système peut procéder à la programmation des touches donnant un accès direct à chacune d'elle.

Lorsque vous avez accédé à la rubrique «GESTION HOTELIERE».

# Les services du poste opérateur

## Déclarer une arrivée :

Cette fonction permet d'ouvrir l'accès au réseau public pour le téléphone d'une chambre d'hôtel.

Arrivée

1 - Appuyez sur la touche interactive **Arrivée**.  
*L'afficheur invite à saisir le numéro de poste de la chambre.*



2 - Composez le **numéro du poste**.  
. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

Envoi

3 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi**.  
*L'afficheur confirme l'opération et propose de déclarer une autre arrivée.*

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.

## Déclarer un départ :

Cette fonction permet de supprimer l'accès au réseau public pour le téléphone d'une chambre d'hôtel.

Depart

1 - Appuyez sur la touche interactive **Depart**.  
*L'afficheur invite à saisir le numéro de poste de la chambre.*



2 - Composez le **numéro du poste**.  
. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

Envoi

3 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi**.  
*L'afficheur indique le coût (en monnaie locale) des communications du poste de la chambre depuis l'arrivée du client.*

### Pour afficher le coût en Euros :

- appuyez sur la touche interactive **Euros**.  
Le retour à l'affichage en monnaie locale se fait par appui sur la touche interactive **Change**.

Euros

### Pour éditer un justificatif sur l'imprimante du système :

- appuyez sur la touche interactive **Ticket**.

Ticket

### Pour fermer définitivement le compte de la chambre :

- appuyez sur la touche interactive **Confirm**.  
*L'afficheur propose de déclarer un autre départ.*

Confirm

### Pour annuler la déclaration de départ :

- appuyez sur la touche interactive **Annul**.

Annul

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.

## Programmer un réveil :

Reveil



Envoi

Activ.

HH MM

Envoi

Modif

Annul

Suivant

Cette fonction permet la programmation d'un réveil pour une chambre donnée.

1 - Appuyez sur la touche interactive **Reveil**.  
*L'afficheur invite à saisir le numéro de poste de la chambre.*

2 - Composez le **numéro du poste**.  
. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

3 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi**.

4 - Appuyez sur la touche interactive **Activ.**

5 - Composez l'**heure de réveil** souhaitée (format HH MM, soit heures et minutes).  
. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.


6 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi**.  
*L'afficheur confirme le réveil programmé.*

**Pour modifier l'heure du réveil :**  
- appuyez sur la touche interactive **Modif**.

**Pour annuler le réveil :**  
- appuyez sur la touche interactive **Annul**.

**Pour accéder à la programmation du réveil d'un autre poste :**  
- appuyez sur la touche interactive **Suivant**.

A l'heure programmée le poste sélectionné sonnera.

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.

## Déclarer un poste cabine :

Cabine



Client



Envoi

Cette fonction permet d'autoriser temporairement les appels à partir d'un poste géré depuis le poste opérateur.

1 - Appuyez sur la touche interactive **Cabine**.

*L'afficheur invite à saisir le numéro de poste souhaité.*

2 - Composez le **numéro du poste** à déclarer en cabine.

. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

*L'afficheur propose d'affecter cette cabine à un client ou de la qualifier de cabine de passage.*

3 - Appuyez sur la touche interactive **Client** par exemple.

*L'afficheur invite à saisir le numéro de poste du client.*

4 - Composez le **numéro du poste** du client.

. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

5 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi**.

Le coût de la communication sera automatiquement imputé sur le compte de la chambre.

**. S'il s'agit d'une cabine de passage,**

vous devez appuyer sur la touche interactive **Passage**.

Quelques secondes après la fin de la communication du poste cabine, le poste opérateur est appelé.

Vous devez appuyer sur la touche programmée **ARRIVEE LOCALE**.

*L'afficheur indique le coût en unités de taxes de la*

*communication : «RETOUR CABINE XXX COUT XXXX UT».*

**Attention** : après utilisation et selon les facilités accordées par l'exploitant, le poste cabine peut interdire les appels extérieurs jusqu'à la prochaine activation par le poste opérateur.

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.

## Visualiser des communications\*

---

Cette fonction permet de visualiser l'état d'un poste et de connaître les postes internes ou externes participant à une conversation.

Lorsque vous avez accédé à la rubrique «VISUALISATION DES COMMUNICATIONS».

Annuaire



1 - Appuyez sur la touche interactive **Annuaire**.

2 - Composez le **numéro du poste** sur lequel vous souhaitez obtenir des informations.

. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

Envoi

3 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi**.

*L'afficheur indique l'état du poste.*

### **Si le poste est en communication :**

*L'afficheur indique le correspondant interne ou externe (si celui-ci est raccordé au réseau numérique) avec lequel se déroule la conversation).*

- Appuyez sur la touche interactive **Distant**.

*L'afficheur affiche le numéro saisi précédemment.*

Distant

Remarque : la touche interactive **Equipt** est réservée à l'exploitant.

### **Si le poste n'est pas en communication :**

*L'afficheur confirme cet état.*

### **Pour sélectionner un autre poste :**

- appuyez sur la touche interactive **Autre**.

Autre

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.

## Visualiser l'état des lignes réseaux\*

---

Cette fonction permet de visualiser l'état des lignes réseaux et est plus particulièrement destinée à l'exploitant système.

L'afficheur indique «VISUALISATION ETAT DES LIGNES RESEAUX».

## Surveiller les lignes groupées\*

Cette fonction permet de visualiser le trafic téléphonique sur un groupement de postes. Votre exploitant système se chargera de vous communiquer les numéros d'appel des groupes. Lorsque vous avez accédé à la rubrique «SURVEILLANCE DES LIGNES GROUPEES».



Envoi

Suite

Retour

*L'afficheur invite à saisir le numéro de la ligne groupée.*

1 - Composez le **numéro de ligne du groupement** sur lequel vous souhaitez obtenir des informations.

. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

2 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi**.

*L'afficheur indique le nombre d'appels en attente.*

**Pour avoir plus d'informations :**

- appuyez sur la touche interactive **Suite**.

*L'afficheur présente le délai avant retour de ces appels sur le poste opérateur.*

**Pour visualiser l'état d'un autre groupement :**

- appuyez sur la touche interactive **Retour** puis recommencez.

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour mettre fin à une séquence et revenir au repos.

## Aviser un correspondant

Cette fonction (*accessible également lors d'un appel, voir § Exploitation du poste opérateur*), permet de transmettre un court message à un correspondant, sous réserve que ce correspondant soit raccordé à une interface numérique.

Service

Aviser



Envoi

Suite

Gomme

Envoi

**Poste au repos,**

1 - appuyez sur la touche interactive **Service** puis sur la touche interactive **Aviser**.

2 - Composez le **numéro du correspondant** à aviser puis appuyez sur la touche interactive **Envoi**.

*L'afficheur présente le premier des 6 messages prédéfinis.*

3 - Appuyez successivement sur la touche interactive **Suite** pour sélectionner éventuellement un autre message prédéfini.  
. Selon le choix, vous devez **compléter** le message présenté ou **composer au clavier alphabétique** un message libre.

. Pour éventuellement corriger une saisie, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

4 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi** pour confirmer l'envoi du message.

*L'afficheur confirme l'envoi du message.*

\* Consultez l'exploitant système

## Les touches programmables

Vous appelez certains correspondants ou collaborateurs plusieurs fois par jour...

Vous utilisez fréquemment certaines fonctions téléphoniques telles que le renvoi ou la supervision. Les touches programmables de votre poste permettent de mémoriser ces numéros ou fonctions et d'accéder simplement aux services offerts.

### Remarques :

. Si votre poste n'est pas équipé d'un module d'extension, vous pouvez personnaliser les six touches non dédiées aux fonctions du poste opérateur.

. Si votre poste est équipé d'un ou deux modules d'extension\*, vous pouvez personnaliser et utiliser ces touches supplémentaires de manière identique.

## Programmer une touche

Quel que soit le type de programmation (numéro ou fonction), la procédure d'accès est identique.



Service

1 - Appuyez sur la touche interactive **Service**.



Prog

2 - Appuyez sur la touche interactive **Prog**.

*L'afficheur indique «QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ?».*



Touche

3 - Appuyez sur la touche interactive **Touche**.

*L'afficheur propose de sélectionner la touche programmable désirée.*



4 - Appuyez sur une **touche programmable**.

*Le voyant associé à cette touche s'allume et l'afficheur indique l'état de programmation de cette touche.*



Modif

5 - Appuyez sur la touche interactive **Modif**.



QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ?  
Numero Superv. FVocale



*En cours de procédure de programmation, le voyant associé à la touche, clignote.*

Vous avez accès aux divers types de programmations présentées brièvement ci-après. Nous vous recommandons de vous reporter aux chapitres traitant notamment de ces fonctions, pour avoir de plus amples informations sur les facilités mises à votre disposition.

\* Consultez l'exploitant système



# Les touches programmables

## Programmer un numéro :

Numero



Gomme

Envoi

Vous pouvez programmer le numéro d'appel d'un correspondant interne ou externe.

1 - Appuyez sur la touche interactive **Numero**.  
*L'afficheur vous invite à saisir le numéro.*

2 - Composez le **numéro du correspondant** sans oublier le code d'accès au réseau s'il s'agit d'un correspondant externe (0 par défaut).

. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

3 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi** pour valider la programmation.  
*L'afficheur présente la programmation de la touche.*

**Ainsi, par simple appui sur cette touche, votre correspondant sera appelé.**

## Programmer une supervision :

Superv.

Poste

Oui



Envoi

Vous voulez programmer la fonction supervision d'un autre poste ou de votre propre poste (fonctions multitouche et multiligne)\*.

1 - Appuyez sur la touche interactive **Superv.**.  
*L'afficheur invite à choisir un type de supervision (messagerie vocale, poste ou ligne extérieure).*

2 - Appuyez sur la touche interactive **Poste** par exemple.  
*L'afficheur propose de superviser votre poste ou un autre poste.*

3 - Appuyez sur la touche interactive **Oui** pour superviser un **autre poste** par exemple.  
*L'afficheur invite à saisir le numéro du poste que vous souhaitez superviser.*

4 - Composez le **numéro du poste** puis appuyez sur la touche interactive **Envoi**.  
*L'afficheur propose de sélectionner la façon dont le poste supervisé se signalera à vous.*

\* Selon facilités accordées par l'exploitant système

Silence

5 - Appuyez sur la touche interactive **Silence**.  
*L'afficheur présente la programmation de la touche.*

**Ainsi, le voyant associé à la touche programmée vous informera sur l'activité téléphonique du collaborateur concerné et vous pourrez appeler le correspondant par simple appui sur la touche.**

## Programmer une série de codes :

FVocale

Il s'agit de programmer une série de codes qui seront interprétés par le poste, déjà en cours de communication. Vous pouvez par exemple, programmer la séquence d'accès à un serveur.

1 - Appuyez sur la touche interactive **FVocale**.  
*L'afficheur invite à composer la séquence.*

Séquence

2 - Composez la **séquence**.

Exemple : composez le code personnel d'accès à un serveur suivi de #.

. En cas d'erreur, appuyez sur la touche interactive **Gomme**.

. Pour insérer une pause entre deux séries de codes, appuyez sur la touche interactive **Pause1** ou **Pause2\***.

Envoi

3 - Appuyez sur la touche interactive **Envoi** pour valider la programmation.

*L'afficheur présente la programmation de la touche.*

**Ainsi, par simple appui sur la touche, vous donnez au poste en cours de communication, toutes les informations attendues et accédez rapidement au service désiré.**

## Effacer, modifier, quitter la programmation

Après avoir procédé à la programmation d'une touche, l'afficheur présente l'état de programmation de cette touche et offre diverses possibilités.

Effacer

- Appuyez sur la touche interactive **Effacer** pour effacer la programmation présentée.

\* Selon facilités accordées par l'exploitant système

# Les touches programmables

Modif

- Appuyez sur la touche interactive **Modif** et reprenez la procédure décrite précédemment pour modifier la programmation affichée.

<-Debut


- Appuyez sur la touche interactive **<-Debut** pour revenir au début afin de programmer une autre touche.

Fin

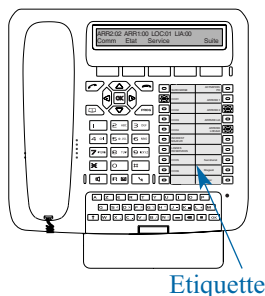
- Appuyez sur la touche interactive **Fin** pour sortir de la programmation.

**Rappel** : en cours de programmation,

- un appui sur la **touche rouge**  permet d'annuler le réglage en cours,

- un double appui sur **touche rouge**  permet de mettre fin à une séquence de programmation.

## Identifier les touches programmées



L'étiquette papier permet d'indiquer en regard de chaque groupe de 10 touches, le nom des correspondants ou fonctions programmées.

**Attention** : utilisez l'étiquette spécifique au poste opérateur dont le libellé des touches de fonctions pré-programmées est déjà imprimé.

1 - **Enlevez la protection** transparente de l'étiquette en soulevant la partie inférieure (pour cela, insérez un objet pointu successivement dans les deux encoches).

2 - **Inscrivez** le nom du correspondant ou le libellé de la fonction, en regard des touches programmées.

3 - **Remplacez la protection** transparente.

## La fonction supervision

Programmer sur votre téléphone, la supervision d'un ensemble de postes \*, vous permet :

- de connaître l'état des postes que vous supervisez (libre ou occupé),
- d'appeler directement ces postes.

Nota : la supervision d'une ligne extérieure ou d'une ligne réseau, peut également être programmée. Dans ces cas particuliers, nous vous conseillons de consulter votre exploitant système.

### Programmer la fonction supervision

Vous voulez programmer la supervision d'un poste sur une touche programmable.

Service

1 - Appuyez sur la touche interactive **Service**.

Progr

2 - Appuyez sur la touche interactive **Prog**.  
L'afficheur indique «*QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ?*».

Touche

3 - Appuyez sur la touche interactive **Touche**.  
L'afficheur propose de sélectionner la touche programmable désirée.



4 - Appuyez sur une **touche programmable**.  
Le voyant associé à cette touche s'allume et l'afficheur indique l'état de programmation de cette touche.

Modif

5 - Appuyez sur la touche interactive **Modif**.  
L'afficheur indique «*QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ?*».

Superv.

6 - Appuyez sur la touche interactive **Superv.**.  
L'afficheur indique «*QUE VOULEZ-VOUS SUPERVISER ?*».

Poste

7 - Appuyez sur la touche interactive **Poste**.  
L'afficheur propose de superviser votre poste ou un autre poste.

Oui

8 - Appuyez sur la touche interactive **Oui** pour superviser un **autre poste**.  
L'afficheur invite à saisir le numéro du poste que vous souhaitez superviser.

  
Envoi

9 - Composez le **numéro du poste** puis appuyez sur la touche interactive **Envoi**.  
L'afficheur propose de sélectionner la façon dont le poste supervisé se signalera à vous.

\* Selon facilités accordées par l'exploitant système

# La fonction supervision

Silence

10 - Sélectionnez le mode de signalement **Silence**.

## Remarques :

- . En mode opérateur, la supervision d'un autre poste n'est pas associée à un signal sonore.
- . Pour chaque poste supervisé, une touche programmable doit être programmée.
- . Un même poste peut être supervisé par plusieurs autres postes.

## Communiquer avec la fonction supervision

---

Vous avez programmé la fonction supervision d'un poste sur une touche programmable. Sur votre poste, l'état du voyant associé à la touche programmée, varie en fonction de l'état du poste supervisé.



. Lorsque le poste supervisé est au repos, le voyant associé à la touche est éteint.



. Lorsque la ligne du poste supervisé est occupée, le voyant associé à la touche est allumé.

### Transférer l'appel reçu vers le poste supervisé :

Vous êtes en communication avec un correspondant et souhaitez le transférer vers le poste supervisé.



Transf

- Appuyez sur la **touche programmée** puis sur la touche interactive **Transf**.

*Le voyant associé à la touche programmée s'allume.*

### Appeler le poste supervisé :



Vous voulez appeler le titulaire du poste supervisé.

- Appuyez sur la **touche programmée**.

*Le voyant associé à la touche programmée s'allume.*

## La fonction multitouche

Le poste opérateur par défaut, possède un seul numéro d'annuaire\* mais six touches personnalisées lui permettant de traiter plusieurs communications en parallèle (CCO1 à CCO6).

Il est possible d'augmenter la quantité de touches programmées ou CCO. L'utilisation de ces touches programmées en CCO est identique à celle décrite au § Exploitation du poste opérateur.

Exemple : pour huit appels en simultané, vous devez programmer la fonction multitouche sur deux touches supplémentaires.

### Programmer la fonction multitouche

Vous voulez programmer la fonction multitouche.

- |   |  |
|---|--|
| Service   | 1 - Appuyez sur la touche interactive <b>Service</b> .   |
| Prog  | 2 - Appuyez sur la touche interactive <b>Prog</b> .<br><i>L'afficheur indique «QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ?».</i>  |
| Touche  | 3 - Appuyez sur la touche interactive <b>Touche</b> .<br><i>L'afficheur propose de sélectionner la touche programmable désirée.</i>  |
| <input type="checkbox"/> <span style="border: 1px solid #0070C0; display: inline-block; width: 40px; height: 20px; vertical-align: middle;"></span> | 4 - Appuyez sur une <b>touche programmable</b> .<br><i>Le voyant associé à cette touche s'allume et l'afficheur indique l'état de programmation de cette touche.</i>                                 |
| Modif   | 5 - Appuyez sur la touche interactive <b>Modif</b> .<br><i>L'afficheur indique «QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ?».</i>   |
| Superv.   | 6 - Appuyez sur la touche interactive <b>Superv.</b> .<br><i>L'afficheur indique «QUE VOULEZ-VOUS SUPERVISER ?».</i>   |
| Poste   | 7 - Appuyez sur la touche interactive <b>Poste</b> .<br><i>L'afficheur propose de superviser votre poste ou un autre poste.</i>  |
| Oui   | 8 - Appuyez sur la touche interactive <b>Oui</b> pour superviser votre poste.<br><i>L'afficheur indique le nombre de touches déjà programmées à cet effet (par défaut 6 sur un poste opérateur).</i> |
| Ajouter   | 9 - Appuyez sur la touche interactive <b>Ajouter</b> pour valider la nouvelle programmation.   |
| <-Debut   | 10 - Appuyez sur la touche interactive <b>&lt;-Debut</b> puis procédez éventuellement à la programmation de la fonction multitouche sur une autre touche programmable.                               |

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour annuler un réglage ou revenir au repos.

\* Selon facilités accordées par l'exploitant système

## La fonction multiligne\*

Un poste opérateur utilisé en multiligne possède un second numéro d'annuaire mémorisé sur une ou plusieurs touches programmables (gestion des doubles appels). Cette fonction est principalement utilisée pour programmer sur le poste opérateur, un numéro privé permettant d'émettre et de recevoir des appels :

Exemples :

### Poste opérateur activé,

pour une opératrice qui assure également une fonction d'assistante, il s'agit d'un numéro privé pour les appels associés à cette seconde fonction.

### Poste opérateur désactivé,

il s'agit d'un numéro pré-déterminé sur lequel sont renvoyés les appels (exemple : poste de service de renvoi de nuit).

## Programmer la fonction multiligne

Vous allez procéder à la programmation de la fonction supervision pour ce second numéro d'annuaire.

Service

1 - Appuyez sur la touche interactive **Service**.

Prog

2 - Appuyez sur la touche interactive **Prog**.  
*L'afficheur indique «QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ?».*

Touche

3 - Appuyez sur la touche interactive **Touche**.  
*L'afficheur propose de sélectionner la touche programmable désirée.*



4 - Appuyez sur une **touche programmable**.  
*Le voyant associé à cette touche s'allume et l'afficheur indique l'état de programmation de cette touche.*

Modif

5 - Appuyez sur la touche interactive **Modif**.

Superv.

6 - Appuyez sur la touche interactive **Superv.**.  
*L'afficheur indique «QUE VOULEZ-VOUS SUPERVISER ?».*

Poste

7 - Appuyez sur la touche interactive **Poste**.  
*L'afficheur propose de superviser votre poste ou un autre poste.*

Oui

8 - Appuyez sur la touche interactive **Oui** pour superviser votre poste.

*L'afficheur indique le nombre de touches déjà programmées en supervision pour ce premier numéro d'annuaire.*

Suite

9 - Appuyez sur la touche interactive **Suite**.


*L'afficheur indique le nombre de touches déjà programmées en supervision pour ce second numéro d'annuaire.*

Ajouter

10 - Appuyez sur la touche interactive **Ajouter** pour valider la nouvelle programmation.

<-Debut

11 - Appuyez sur la touche interactive **<-Debut** puis procédez à la programmation de la fonction multiligne sur autant de touches que d'appels que vous souhaitez traiter simultanément sur ce second numéro d'annuaire.

Rappel : utilisez la **touche rouge**  pour annuler un réglage ou mettre fin à une séquence.

## Attention

Votre poste est désormais programmé en multiligne (supervision du second numéro d'annuaire sur au moins deux touches).

**Poste opérateur activé**, vous recevez les appels destinés au second numéro d'annuaire en utilisant les touches programmées comme indiqué ci-après.

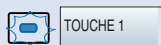
**Poste opérateur désactivé**, votre **M760E** devient un poste d'accueil et vous donne accès à un certain nombre de facilités.

Nous vous conseillons de consulter votre exploitant système qui se chargera de vous apporter toutes les informations nécessaires.



## Communiquer avec la fonction multiligne en mode opérateur activé

### Répondre à un appel :



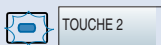
Lorsqu'un appel arrive sur votre poste programmé en multiligne, le voyant associé à la touche personnalisée clignote.

**Attention** : le poste ne sonne pas.

- Appuyez sur cette **touche programmée** pour converser avec le correspondant.

*Le voyant associé à cette touche devient fixe. L'afficheur présente l'identité de l'appelant.*

### Répondre à un second appel :



Si un autre correspondant essaie de vous joindre sur la seconde ligne, le voyant d'une deuxième touche clignote.

- Appuyez sur la **touche programmée** associée au voyant clignotant.

Vous êtes en ligne avec le second correspondant.

*Le voyant associé à la touche devient fixe et l'afficheur présente l'identité du correspondant en cours de conversation.*

Le premier correspondant passe en attente.

*Le voyant associé à cette touche clignote rapidement*

### Passer d'un correspondant à l'autre :



Vous êtes en communication avec un correspondant et un autre est en attente.

- Appuyez successivement sur la **touche programmée** dont le voyant clignote, pour passer d'un correspondant à l'autre.

*Le voyant associé à la touche du correspondant en conversation est allumé fixe et l'afficheur présente son identité.*

*Le voyant associé à la touche du correspondant en attente clignote rapidement.*

## Communiquer avec la fonction multiligne en mode opérateur désactivé

### Répondre à un appel :



Lorsqu'un appel arrive sur votre poste programmé en multiligne, le poste sonne et le voyant associé à la touche personnalisée clignote.

- Appuyez sur cette **touche programmée** pour converser avec le correspondant.

*Le voyant associé à cette touche devient fixe. L'afficheur présente l'identité de l'appelant.*

Ces facilités sont spécifiques aux postes individuels et peuvent faire l'objet de programmations\*. Consultez l'exploitant système pour plus d'informations.

En cours de communications des facilités complémentaires sont proposées:

. Appuyez sur la touche interactive **Parking** pour poursuivre la communication établie avec le correspondant, sur un autre poste situé dans un autre bureau.

Sur le second poste, vous devez appuyer successivement sur **Recup** puis **Parking** avant de composer le **numéro du premier poste**.

. Appuyez sur la touche interactive --> puis **Enreg** (\*) pour enregistrer la conversation en cours.

**Attention** : l'enregistrement d'une conversation à l'insu d'une personne peut être considéré comme un délit au regard de la loi.

## Répondre à un second appel :



Attente

Devier



Reponse



Si un autre correspondant essaie de vous joindre sur la seconde ligne, vous entendez un bip et le voyant d'une deuxième touche clignote.

1 - Appuyez sur la touche interactive **Attente** pour visualiser l'identité de l'appelant.

Si vous ne souhaitez pas répondre,

- appuyez sur la touche interactive **Devier**,

- puis composez le **numéro du poste** sur lequel vous désirez dévier l'appel.

2 - Appuyez sur la touche interactive **Reponse**.

Vous pouvez également appuyer sur la **touche programmée** associée au voyant clignotant.

Vous êtes en ligne avec le second correspondant.

*Le voyant associé à la touche devient fixe et l'afficheur présente l'identité du correspondant en cours de conversation.*

Le premier correspondant passe en attente.

*Le voyant associé à cette touche clignote rapidement.*

## Passer d'un correspondant à l'autre :

Vous êtes en communication avec un correspondant et un autre est en attente.

- Appuyez successivement sur la **touche programmée** dont le voyant clignote, pour passer d'un correspondant à l'autre.

*Le voyant associé à la touche du correspondant en conversation est allumé fixe et l'afficheur présente son identité.*

*Le voyant associé à la touche du correspondant en attente clignote rapidement.*



## Les réglages du poste

### Choisir la langue du poste

Les messages diffusés par l'afficheur ont deux origines : messages internes au poste et messages spécifiques au système associé.

Si votre poste est installé avec un système de version récente, vous avez accès à un seul menu ; la synchronisation des langues étant assurée automatiquement par le système.


Dans le cas contraire, un menu spécifique vous permet de choisir la langue dans laquelle seront présentés les messages provenant du poste.

#### Choisir la langue des messages internes au poste :



Ce réglage permet de choisir la langue dans laquelle seront présentés les messages internes au poste.

1 - Appuyez sur la touche **PROG**.  
*L'afficheur indique « ⚡SONNERIE ».*

2 - Appuyez successivement sur la touche  jusqu'à l'affichage de « ⚡LANGUE ».

3 - Appuyez sur la touche **OK**.  
*L'afficheur présente les premières langues disponibles.*

CHOISISSEZ LA LANGUE DE VOTRE POSTE  
Français English Deutsch Nederl. --->



. Appuyez sur la touche interactive ---> pour accéder aux autres langues, si nécessaire.



4 - Appuyez sur la touche interactive correspondant au choix désiré (Français par exemple).

*Deux bips sont émis. Selon le choix, l'afficheur présente les informations internes au poste dans la langue choisie.*

#### Choisir la langue des messages systèmes :



Pour choisir la langue dans laquelle seront présentés les messages provenant du système :

1 - Appuyez sur la touche interactive **Service**.

2 - Appuyez sur la touche interactive **Prog**.  
*L'afficheur indique « QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ? ».*

3 - Appuyez sur la touche interactive **Langue**.  
*L'afficheur présente les premières langues disponibles.*

Français

4 - Appuyez sur la touche interactive correspondant à la langue désirée (**Français** par exemple).  
*L'afficheur revient au repos.*

## Choisir la langue des messages poste et système :

Service

Prog

Langue

Français

Vous pouvez choisir la langue dans laquelle sera présenté l'ensemble des messages de l'afficheur.

1 - Appuyez sur la touche interactive **Service**.

2 - Appuyez sur la touche interactive **Prog**.  
*L'afficheur indique «QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ?».*

3 - Appuyez sur la touche interactive **Langue**.  
*L'afficheur présente les premières langues disponibles.*

4 - Appuyez sur la touche interactive correspondant à la langue désirée (**Français** par exemple).  
*Tous les messages diffusés par l'afficheur seront présentés dans la même langue.*

## Régler le contraste de l'afficheur

Vous pouvez régler le contraste de l'afficheur selon 8 niveaux.

Remarque : l'accès au réglage du contraste par les touches interactives est inopérant et ne doit pas être utilisé.



1 - Appuyez sur la touche **PROG**.  
*L'afficheur indique «↓SONNERIE».*

2 - Appuyez sur la touche **▽**.  
*L'afficheur indique «↓ECRAN».*

↓ ECRAN

3 - Appuyez sur la touche **OK**.  
*L'afficheur indique le niveau de contraste en cours.*

4 - Appuyez successivement sur les touches ◀ ou ▶ pour ajuster le contraste de l'afficheur.  
*A chaque appui sur une touche, le contraste se modifie et l'afficheur indique le nouveau niveau.*

5 - Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le réglage.

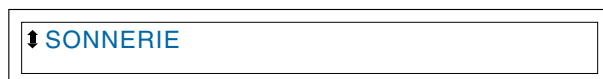
## Choisir et régler la sonnerie du poste

Vous pouvez choisir la mélodie (16 mélodies différentes) et régler le niveau sonore (7 niveaux) de la sonnerie.

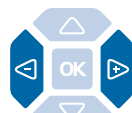
Remarque : l'accès au réglage de la sonnerie par les touches interactives est inopérant et ne doit pas être utilisé.



- 1 - Appuyez sur la touche **PROG**.  
*L'afficheur indique «↓SONNERIE».*



- 2 - Appuyez sur la touche **OK**.  
*L'afficheur indique le numéro de la mélodie en cours.*

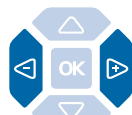


- 3 - Appuyez successivement sur les touches ◀ ou ▶ pour choisir la mélodie. Seize mélodies différentes sont disponibles.

*A chaque appui sur une touche, la mélodie correspondante est diffusée et l'afficheur indique son numéro.*



- 4 - Appuyez sur la touche ▼.  
*L'afficheur indique «VOLUME SONNERIE : X».*



- 5 - Appuyez successivement sur les touches ◀ ou ▶ pour ajuster le volume de la sonnerie. Le volume peut être réglé selon 7 niveaux.  
*A chaque appui sur une touche, la sonnerie est diffusée avec le nouveau volume et l'afficheur indique ce niveau.*



- 6 - Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le réglage.

## Remplacer la mélodie :

Lors de l'arrivée d'un appel, vous pouvez remplacer temporairement la mélodie (Bips) ou l'inhiber (Chut). Cependant en cas de non-réponse, la sonnerie initiale est rétablie.



- 1 - Appuyez sur la touche interactive **Service**.



- 2 - Appuyez sur la touche interactive **Prog**.  
*L'afficheur indique «QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ?».*

Melodie

3 - Appuyez sur la touche interactive **Melodie**.  
*L'afficheur propose deux modes de signalement.*

Chut!

. Si vous désirez supprimer la mélodie,  
. appuyez sur la touche interactive **Chut!**.

Bips

. Si vous désirez remplacer la mélodie par des bips,  
. appuyez sur la touche interactive **Bips**.

**Pour rétablir la sonnerie initiale**, vous devez appuyer sur la touche interactive **Normale**.

## Choisir le mode de signalement des appels entrants

En cours de communication, vous pouvez selon le réglage, être averti par un bip sonore, de l'arrivée d'un nouvel appel.

Service

1 - Appuyez sur la touche interactive **Service**.

Prog

2 - Appuyez sur la touche interactive **Prog**.  
*L'afficheur indique «QUE VOULEZ-VOUS PROGRAMMER ?».*

Signal

3 - Appuyez sur la touche interactive **Signal**.  
*L'afficheur indique l'état du signalement.*

Modif

4 - Appuyez sur la touche interactive **Modif**.  
*L'afficheur indique le nouvel état du signalement des appels entrants.*

Selon le cas, un appel entrant sera signalé (ou non) par un bip en plus du clignotement du voyant.

## Régler le niveau sonore des appuis sur les touches

A chaque appui sur une touche est émis un bip. Le niveau sonore de ce bip, peut être ajusté selon 8 niveaux ; le niveau le plus bas étant la suppression du bip.



Au repos,

- appuyez successivement sur les touches ◀ ou ▶ pour diminuer ou augmenter le niveau sonore des appuis touches.

*A chaque appui, le nouveau réglage est diffusé. Le dernier réglage reste mémorisé par le poste.*

## Divers

### Glossaire (termes à connaître)

---

|  |  |
|--|--|
| <b>Conférence</b>                                | Communication à trois participants, à partir d'une communication avec deux correspondants.                               |
| <b>Groupe d'interception</b>                     | Ensemble de postes associés dans un même groupe et autorisés à intercepter les appels destinés à ce groupe.              |
| <b>Lignes interautomatiques</b>                  | Les lignes interautomatiques connectent directement un site de l'entreprise à un autre.                                  |
| <b>Ligne extérieure</b>                          | Ligne raccordée au réseau public.  |
| <b>Numérique</b>                                 | Dit d'un poste ayant accès aux services du réseau RNIS.  |
| <b>Mains libres</b>                              | Mode téléphonique permettant d'émettre ou de recevoir un appel sans décrocher le combiné.                                |
| <b>Répertoire des noms internes</b>              | Il s'agit du répertoire commun des noms de correspondants internes, enregistré dans le système par l'exploitant système. |
| <b>Répertoire des noms externes</b>              | Il s'agit du répertoire commun des noms de correspondants externes, enregistré dans le système par l'exploitant système. |
| <b>Répertoire des numéros abrégés collectifs</b> | Il s'agit du répertoire des numéros abrégés collectifs enregistrés dans le système par l'exploitant.                     |

## Un problème ? Vérifiez...

| Défaut observé                              | Causes possibles   |
|---|--|
| Pas d'affichage                             | <p>Vérifiez que le poste est raccordé à la ligne (tonalité dans l'écouteur).</p> <p>Vérifiez le cordon de raccordement à la ligne.</p> <p>Vérifiez que les autres postes de l'installation fonctionnent.</p> <p>Vérifiez le réglage du contraste de l'afficheur.</p>               |
| Pas de tonalité                             | <p>Vérifiez que le poste est raccordé à la ligne (affichage).</p> <p>Vérifiez le cordon de raccordement au combiné.</p> <p>Vérifiez que les autres postes de l'installation fonctionnent.</p> <p>Vérifiez le réglage du volume du combiné, du haut-parleur ou du micro-casque.</p> |
| Pas d'écoute                                | <p>Vérifiez le réglage du volume du combiné, du haut-parleur ou du micro-casque.</p>   |
| Messages affichés dans une langue étrangère | <p>Vérifiez le choix de la langue de l'afficheur.</p>  |







## PS10073BFRBA01

© AASTRA MATRA Telecom

Ce document ne peut être considéré comme contractuel. Les renseignements y figurant sont donnés à titre indicatif et peuvent être modifiés sans avis préalable. Reproduction interdite.



L'élimination de ce produit est soumise aux réglementations nationales applicables à l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques.

### **AASTRA MATRA Telecom**

1 rue Arnold Schoenberg  
Rond-point des Saules  
78286 Guyancourt Cedex - France  
Tél. : + 33 (0)1 30 96 42 00  
Fax : + 33 (0)1 30 96 43 00  
**[www.aastra-matra.com](http://www.aastra-matra.com)**